

## herauf

Yeah... kann Spaß der `Planeten anfangen. Meine Optik Zahnrad-ändern blinkt-auch schnell, sagt er und: Ich sollte das erste nicht fliegen übersetze oben bis three-hundred. Nicht sollte ich nicht. Aber ich *kann*. Er bildet eine Welt vom Unterschied. Besonders wenn Sie oben sind. Gute Verlegenheit. Bildet Sie schneller, und klüger. Three-hundred-fifty. Die Maschine explodiert! O.K., O.K. Ich habe genügend Richtungen, zu wissen, wann man stoppt. Keine Notwendigkeit in Panik zu versetzen. Zweites Zahnrad. Lautes noch brüllen, aber nicht so gefährlich. Irgendwo ein Seufzer der Entlastung. Als ob alle Doppelventilkegel, die mich umgeben, sighing. Weaking.

*bildet Sie schneller, und klüger*

Nicht wie Geschwindigkeit, wenn Sie total abwesend sind und nichts erhalten. Dieses Material brennt Sie weg durch, erkläre ich Ihnen. Wenn Sie `up', sind, haben Sie Hälfte Wette gewonnen.

Rote schwebende Belichtungseinheit. Ich hasse diese Sachen. Und sogar noch mehr das Spindeln hangin um die redlights. Ich halte normalerweise auf Fliegen, selbst wenn es rot ist. Aber wir sind im V.I.P-department. Redlight. Bedeutet Ermächtigung. Von hinten erhalte ich eine jener Hyper-kühlen Identitätskarten. Nur die reichsten der Reichen empfangen sie. Es bedeutet, dass ich kein Problem mit den Fäserchen habe. Ich bin glücklich. Die Spindel hat nicht den merkwürdigen Blitz in meinen Augen erkannt. Fliege an, sagt er.

`... und wenn Sie oben sind, werden Sie so heraus und voll von der Steuerung sein... 'der `Planeten. Das beste Band auf Erde, bekenne ich. Die Weise lassen sie Leute ihre Mitteilungen großartig erhalten.... Klingt nicht wie Pseudo-täuschung. Sie wissen wirklich, was sie talkin ungefähr sind, glauben mir, Mann. Bildet eine fünfzig. Ansammlung-Beutel. Wie viel würde dieser Fatso zu einem armen Taxifahrer geben? Drei-Dollar-spitzen Sie. He, danken Sie u-Mann, empfehle ich Sie; -))

Der Sauger hebt sich heraus. Fahren Sie an. Geld der Zeit.

Die Maschinenbrüllen. Ich sehe, dass der Fatso vom turnin der `Planeten, das um-steife Furcht ihn auf der Fahrt, ich verbraucht hat, ihr nicht glauben kann. Er dachte wirklich, dass ich ihn nie vorher gesehen hatte! Er ist wie eine kalte Dirne berühmt,

erkläre ich u! Er und sein Band, jene shitty `Planeten. Jedoch macht es nicht aus. Solange meiner Spitze korrekt...

Lassen Sie uns aus sein. Erstes Zahnrad, three-hundred. Three-hundred-fifty. Stoppen Sie dieses Spiel der Kinder! Vierhundert. Sie können erschrockene Passagiere mit dem, aber keine von uns stören Taxi-drivers. Lassen Sie den Vorlagen-Antrieb. Fünfhundert. Six-hundred. Brüllenzahnräder. Yeah erhalten, Himmel zu sein! Zweites Zahnrad. Wow! Das ist recht kühl...

*Schläge Sie weg*

Ich erkläre u-dieses Material explodiere die schwere Weise. Redlight? Ignorieren Sie sie, Mann. Die Verlegenheit bildet Sie farbenblind. Und Fäserchen tun nichts, wenn Sie allein sind, ohne ein V.I.P. an Bord. Eine was für Heftklammer er war! Eine reale bombastische Ass. Aber von den Taschen jener Sauger können Sie das flüssige Geld zeichnen.

Halten Sie an. Es gibt einen Klienten. Einer jener Idioten wieder. Der Führensänger der Smashers. Unglaublich. Sie schwärmen herum wie beschäftigte Fliegen! Justage den Kostenzähler, die Tür öffnend. Zu wo wünschen u zu? Was? Okay, okay-IChumdrehung es weg. Kein Problem, Mann. Es hat getan. Kühl, Aufenthalt kühl. So wo möchten Sie fliegen? `sind unhöfliches box'? O.K., aber er nicht einpreiswert...

Ganz wichtig: Copyright dieser Übersetzung liegt bei Babelfish, Altavista (2010)!

Diese Übersetzung habe ich aus Spaß von meiner bei „Fantastic Metropolis“ veröffentlichten englischsprachigen Kurzgeschichte „up“ machen lassen. Eine deutsche Version dieser Geschichte gibt es auch, schaut einfach auf [www.svenklöpping.de](http://www.svenklöpping.de) (unter „Texte“ und „MegaFusion-Stories“). Vergleichen der literarischen Qualität der beiden Stories macht einfach nur Spaß!

Das Copyright des Originals liegt natürlich bei mir (Sven Klöpping).